I.O. - 9524

5. 1000-4-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. legistry OFFICE

FILE NO. S.O. 9524

SUBJECT:

Population in Shanghai. Census.

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Population in area North of Creek.		D 803917/1
······································		
		<u></u>
···		
INSTRUCTIONS SEE OVER		

Chinese Population Settlement 1939 Note for Record Census File

Major Bourne, Commissioner of Police, asked whether we had any figures covering the present Chinese population of the Settlement.

Informed him in the negative but told him that I understood that the French had recently taken a census and that we could obtain a good idea of the present situation in our area by applying the same co-efficient of increase as applicable in the French Concession as regards West Hongkew and South of the Creek, and by taking the Japanese census figures for Hongkew and Eastern District.

I found subsequently on enquiry that the French efforts to take a census did not succeed, and that they therefore made an investigation of the housing situation and arrived at the conclusion that a fair estimate of the Chinese population would be double the 1935 figures.

If therefore we double the 1935 figures for South of the Creek and West Hongkew and take the Japanese figures for Hongkew and Eastern District we should obtain figures which offer the nearest approximation possible in existing circumstances.

Gave this information to Major Bourne and suggested he act in the manner indicated to srrive at the information he requires.

Rlinace

Deputy Treasurer - Revenue.

Revenue Office, Shanghai, June 24, 1939.

S. 5. Special Branch.

REPORT

Date July

With reference to the attached translation of

On July 7, these papers published the following

Subject (in full) Untrue report regarding the census in the French Concession.

was required.

correction :-

D. C. (Special Branch)

ILE

Made fly D.S. Pherazyn.

a report entitled "Census Taking in French Concession" from the "Sin Wan Pao", the "Hwa Pao" etc. of July 1, the managements of the papers in question were informed that as there is no truth in the report, a correction

CORRECTION

We hereby publish this correction.

On July 1, this paper published an item of news stating that the French Municipal Council is taking a census in the French Concession.

It has now been found that the above is untrue.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

8.1. Special Branch

REPORT

Subject (in full) Census in the French Concession

Made by D. S. Pitts Forwarded by

According to the French Police there is no truth whatever in the contents of the attached report which appeared in various local Chinese newspapers on July 1, 1939.

D.C. (Special Branch)

Tell Fin Wan Pro-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 9524

S. L. Special Branch.

REPORT

Date July 4th, 79 39.

•			
Culine (in full)	Chinese and Japanese	Population in th	e Area controlled
Subject (m just)			1
by the	Japanese Navy.		aufora. O.D.
Made by D.P.S. Mizo	guchi Forwarded	i by C	200/800.

of wa

I have to report that according to a census-taken, during the month of June, 1939, by the Rehabilitation Department of the Japanese Naval Attache's Office, the Japanese population was found to be 44,851 and the Chinese 490,000.

D. C. (Special Branch)

286

5/7.

July 1, 1939.

Morning Translation.

Shun Pao, Sin Wan Pao, Hwa Pao, Chinese-American Daily News:-

CENSUS TAKING IN FRENCH CONCESSION

The French Municipal Council is taking a census in the French Concession from to-day.

The chief tenant of every house should fill in a form containing the following particulars :
Number of road or district.

3) Name of landlord.

4) Name of lessee (chief tenant).
5) Age.
6) Nationality.

7) Profession.
8) Number, sex and age of persons living together with

the lessee.

9) Degree of relationship.
10)Names, sexes, age, nationality, profession and

10/Names, sexes, age, nationality, profession and number of sub-tenants.

11)Remarks.

This form will be handed to lessees by the headman of each alleyway. Each lessee should fill in two copies of the form and hand them to the headman within two days. One of the two copies will be submitted by the headman to the Police.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.l, Special Bi

REPORT

Subject (in full) Re Foreign Population in International Settlement and French

Forwarded by

Concession excluding Japanese.

Made by D.P.S.

Respecting the Foreign Population of the

International Settlement and French Concession excluding Japanese, up-to-date statistics place the number at 65,000; 28,000 of these reside in the French Concession, the remaining 37,000 in the International Settlement.

The statistics in possession of French Concession Authorities show the number of Japanese subjects residing

in the Concession to be 200.

Ly Roberts.

D.C. (Special Branch).

M. 223 B.

Shanghai Municipal Police Headquarters.

Date. June 29, 1939.

D.C. (Special Branch).

Sir,

Could you furnish up-to-date statistics of the Foreign Population in the International Settlement and the French Concession excluding Japanese.

Further, is it possible to verify from the French Authorities the number of Japanese residents in the French Concession. The Japanese Authorities estimate it around 200.

This formation is sought by Mr. Akagi.

Your obedient servant,

Mullin G.

Special Political Office.

Journal de Shanghai.

.May 24, 1939.

THE POPULATION OF THE FRENCH CONCESSION

Taking the census of 1936 as a basis, the population of the French Concession has increased from 478,400 (of whom 23,400 were foreigners) to 1,300,000 (of whom 28,000 are foreigners).

These figures are only approximative in view of the lensity of population in certain districts and the difficulties of taking a census. They are probably below the actual figures, so much so that one may say that the population has trebled.

The following figures are taken from a recent census :-

Section	Block No.	No. of Houses	No. of In	habitants To-day	Increase
East	19	9	276	380	186.20%
Mallet	64	61	1,050	2,779	164.70%
Joffre	108	120	1,300	2,364	81.85%
Central	161	68	618	1,116	80.80%
Foch	20 8	145	550	2,636	379.30%
Petain	270	82	600	877	46.00%
		•	-		
	Total .	485	4,394	10,452	
		-		Minut sale	

CHINA PRESS.



APR 1 O 1939

Local Population Rapidly Nearing 5,000,000 Mark

Shanghai's total population is rapidly nearing the 5,000,000 mark, according to investigations carried out by the authorities in the foreign concessions.

The tendency, it is reported, still shows an increase and it is expected that before long the local population will exceed 5,000,000. This is due to the fact that refugees are continuing to come to Shanghai and, in addition, many of those who formerly returned to their native villages have come bask again owing to their insibility to find means of livelihood in the interior, it is said.

Meanwhile, commercial life in Shanghai is continuing to experience a prosperity never equalled before. This is especially true of the rational and the staurant, hotel, provision and other similar trades. It may be said, however, that this prosperity born of the war is confined almost solely to within this city, since business relations with the interior have in the main been brought to a stand-

File (101/2)

Number of Foreign Residents in the International Settlement according to nationalities (I) (October 23, 1935)

Nationality	Me.of Residents
Japanese	20, 242
British	6,595
Russian	3,017
Ind ian	2,341
American	2,017
Portuguese	1,020
German	1,113
Pilipino .	369
French	212
Italian	193
Polish	152
Dan ish	207
Korean	618
Spanish	144
Swies	99
Greek	99 96
Letvien Norwegien	96
Czeche-Slevak	112
Austrian	86
Swedish	103
Metherlands	108 .
Iraqi	146
Romaniasi	28
Persian	43
Hungarian	67
Armenies	29
Lithuanian	39
Belgian	30
Mathemian	96 1 8
Brazilian	1
Turkish	2
Egyptian	3,5
Yuge-Slav	13
Bulgarian	2
Finn	10
Mexican	4
Peruvian	2
Syrian	1
Chilian	1

FILE

39,500

, A. tr D. C. (8s. Br.) (In addition to the above, 8242 Japanese and 3,308 "Other foreigners" - details of mationality unavailable were in Oblinese controlled territory according to 1985 sensus of the fermer Shanghai City Government.)

(II) Mumber of Chinese residents in the Settlement

At present : approximately 1,900,000 persons.

(Destitute refugees, 74,346, not included)

Figure in 1935: 971,397

Population evacuated Chinese territory around Shanghai 1,600,000

Well to do refugees
from outports since
January, 1938 (being
the balance of
departures and arrivals) \$5,500

French Consession

479,294 (1935) (showing am increase of 720,706.

1,633,500 (represent-

in Settlement and

French Concession.

ing the total increase

Therefore 1,685,560 minus 720,906 = 912,994 (Increase in the Settlement)

..............

(III) Marker of Chinese refugior to the Settlement

74,246 dantitute refugion (living in refugee timels allog-only recent become and mattering impittable.)

JUL 1 8 1938 SHANGHAI EVENING POST & MERCURY.

Shanghai Population Rapidly Increasing

Reports to the effect that there will exceed 40,000 before the end re-conly 1,170,000 people living in large that there are 2,500,000 and mationals lived in Shanghai. In mationals lived in Shanghai. In 1870 that there are 2,500,000 to 1885 it increased to 585 persons exple residing in the Settlement and after the Sino-Japanese war in 1894 the total number of Japanese was the present time which is twice in 1894 the total number of Japanese was not settle to 1895 the seasons with the settlement of the area.

In 1864 anly a few score of people lived in the French Con-

According to a Chinese report the number of Japanese residents in Changhai has increased to 22,000

panese residents in Shanghat. 736. After the Russo-Japa War in 1904, 2157 Japanese I in Shanghai.

Before the outbreak of World War in 1914 only 2300 panele lived in this port dity after the war in 1918 over 4 Jupanese esablished their ho in this city After the war. in this city. After the Shan in this city. After the chan undeclared war in 1933 there: 28,000 Japanese, in Shanghai now it increased to 32,000.

Most of these Japanese engaged in refail business such the selling of piece golds, make soap, sugar, and miscellan goods. It is reported that n and according to the present rate Japanese are coming here to cf. increase, the total number of engage in transportation work as Japanese residents in Shanetal well as chemical industries.

taken by Shar e. good & Chans July 1937 Tunyken, Kanjas, Fred la Zung Heny, Sai ling Dong. yang ching, Kan Hong. 342, 482 minghant 170,000 thing said Moderat 5 20 640 zing y: 8 30.000 150,000 Chuan Do 250,000 Nanber 900 000 Sung king

Shanghai Evening Post & Mercury, Saturday, March 6, 1937

Russian Population

To the Editor:

In todays issue I notice you refer to the Russian population of Shanghai as 25,000. This is the figure quoted by the many who rolleit advertising for Russian howspapers and magazines and is renerally accepted, but is an exaggerated as to be absord. The French and International municipalities compile census figures at regular intervals and according to the latest reports of these two railities compile commus figures at regular intervals and according to the latest reports of these two municipalities the total Russian population in these two areas, is 16,845. No one has ever questioned the accuracy of the census figures as they affect other nationalities and there is no reason to believe that the figures regarding the Russian population are not accurate. A few Russians may live in Chinese areas but they camo be very numerous and the total Russian population cannot be much in excess of 15,000. It appears that the figure of 25,000 represents the total number of Russian who have been registered here from the time registered almost twenty years ago. Every Russian who came to China has been registered, also all Russian births. But there has been no machinery for taking off the list those who died or left.

Yours faithfully ACCURACY.

Shanghai, March 4, 1937.

r.

August 4, 1936.

Afternoon Transl

SHAMMA MANIGIPAL DLICE

S. EMISISTRY.

Do. 95-24.

Date 41 8-156

The second secon

The Star Daily News published the following article on Aug. 3:-

POLICE ACT AGAINST ROADSIDE STALLS SELLING COLD DRINKS

The Wen Hwa Pac Dau (文化報道) published the following article on August 1 :-

INTERNATIONAL RED DAY

Since 1929, August 1 has been known as International Red Day, a date for the toiling masses throughout the world to hold processions and demonstrations, to shout anti-imperialist and anti-war slogans in support of the movement for peace.

Several years have elapsed since 1929, yet the imperialists and politicians have not only paid no notice to the clamour of the people, but are planning to repartition the world and to prepare a world war and a new massacre.

China will be the principal sufferer in the second Great War. Therefore, Chinese youths should unite and oppose a second world war and struggle determinedly for their freedom.

Ta-Kung Pao and other local newspapers:

Te-dish

STATISTICS OF POPULATION OF SHANGHAI

According to statistics compiled by the 2nd Department of the Bureau of Public Safety of the Shanghai City Government, the population of Shanghai up to July is as follows:-

Chinese controlled territory

Chinese Residents - 2,102,812.
Foreign * - 10,206.

International Settlement

Chinese Residents - 1,120,860. Foreign - 38,915.

French Concession

Chinese Residents - 479,294.
Foreign - 18,899.

The total population of Shanghai is estimated at 3,770,986.

March 6, 1936.

t.35 cf

Morning Translation.

Sin Wan Pao and other local newspapers:

CENSUS OF POPULATION OF SHANGHAI

Acting on instructions from the Shanghai City Government, the Public Safety Bureau recently took a census of Shanghai and has now submitted the following report:

Chinese Controlled Territory

Chinese Residents - Male: 1,157,035.
Female: 878,278.
Foreign " - 10,149.

International Settlement

Chinese Residents - 971,397. Foreign - 36,471.

French Concession

Chinese Residents - 479,294. Foreign 18,899.

The total population of Shanghai is thus 3,551,523.

Sin Wan Pao (telegram from Taiyuan):

THE CAMPAIGN AGAINST THE REDS

San Chuan (三人), Shiao Nyi (五人), Tai Kiu (九九) and other important places in Shansi Province have been recovered from the reds. The bendits along Chung Yang (九人) and Nan Chuan (元人) have also been completely wiped out. Han Zung (九人), Tsang Hwa Fu (八人) and Chun Tsih Zung (九人) who went to Taiyuan on instructions of General Chiang Kai Shek, visited Marshal Yen Hsi San on the morning of March 5.

Central China Daily News and other local newspapers:

THE PROBLEM OF FACTORY INSPECTION

The Shanghal City Government is negotiating over the question of the inspection of factories in the Foreign Settlements. Zung Hai Foong (承認者), Chief of the China Breach of the International Labour Bureau, is assisting in the negotiations.

It is learned that certain satisfactory results have been obtained in the negotiations and the two parties have agreed to a formula to be drawn up. There are only two points over which the views of the two parties are in disagreement. It is likely that the question will be settled in the near future.

SHANGHAI MUHICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.

No. D 10. 9524

Date 6 1 1 36

January 6, 1936.

Morning translation.

Sin Wen Pao and other local Newspapers:

THE POPULATION OF SHANGAHI

Yesterday the Bureau of Public Safety published statistics showing the number of families and residents in Shanghai during November, 1935. The number of male residents was 1,166,141 and female 860,618. There are 2,550 foreign familes, the number of persons being 11,635. The lotal number of families was 421,613 and the number of residents 2,038,394.

Compared with the statistics for October, 1935, which showed 423,174 families and 2,054,278 residents, there was a decrease of 1,561 families and 15,884 persons.

The statistics also showed 971,397 Chinese and 36,471 foreign residents in the International Settlement. In the French Concession the number of Chinese residents was 479,294, while that of foreign residents was 18,899. The total population of Shanghai was 3,544,455.

G. 401 Char

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CFILDV-REGISTRY

Section 2, Special Br. 1504800

	Date December 12,19 35.
Subject Le:	tter from O. P. Brennscheidt re. unlicenced pistol and census
by:	Public Safety Bureau.
Made by	and Forwarded by DaI. Ross
	With reference to the letter of November 29, 1935,
	from O. P. Brennscheidt, premises No. 39 Columbia Road
	are situated at the end of a terrace on the east side of
	the above road about 150 yards south of the junction of
	Great Western and Columbia Roads. In all there are
	five houses, the end of the block being fenced off;
	consequently the Chinese authorities have no access to the
	property except by crossing the Municipal Road. The
	occupants pay Municipal rates; light, water and telephone
	being supplied by public utility companies in the Settlement.
	The houses bear both Settlement and Chinese number plates.
	The property is owned by Sung Sing Daung(沈玄堂),
	No. 67 Rt. Paul Legendre near Avenue Haig, and the agents
	for the estate are Spence, Robinson and Partners, 27 Peking
	Road
	Enquiries at the S.M.C. Revenue Department elicits
	the information that Mr. Brennscheidt has been paying,
	since March 1, 1935, to the Municipal Council \$64.80 in
	rates quarterly.
	The writer of the letter, upon being interviewed by
	D.I. Ross, stated that he had arrived in Shanghai from
	Manchukuo where he had been working for ten years, about
	one year ago. He is in possession of a 6.35 M.M. Lignose
	(German) pistol, which he purchased in Germany prior to
*	coming to the Far East. He does not carry the weapon
	and claims that he only keeps it because of the feeling of
	security it gives. It was pointed out to him that in
	order to avoid any unpleasantness with the authorities in
	the event of his being ound with an unlicenced pistol, be
	the event of his being _ound with an unlicenced pistol, be

A. 2	
G. 40K-9-3	5 .

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File	N	0		
1 000	4 *	U	 	 ***

.....Station,

should apply for a licence to keep same at his earliest possible convenience. This he promised to do.			
Aade by	bject		
	Regarding the census form from the Shanghai Public		
	Safety Bureau, he declares that he has no intention of		
	filling it up on the ground that he is a ratepayer and		
	also that he requires no Chinese licence for his car in		
	order to reach his domicile.		
	110		
	Jokas		
	D. 7.		
	Deputy Commissioner (Special Branch)		
	On the state of th		
	NO O. I. I.		
	Please warm him to get a heense		
	from the Municipal comment to help the		
	first to a matter for timeself		
	the heart Miles of the age		
	My		
	13 DEC. 1835		
•			
_	To 2.0/ Sh Box of)		

18 DEC. 18 sas directed on 18 Dec.

Hackens

Memorandum.

Police Force.

MUNICIPAL COUNCIL.

Spanghai, Necember 1935

Please report on
the exact whereabouts
and status from a
territorial administrative
point of view of the
residence of the winter, and
state his halgophity

JUST

O.P.Brennscheidt

TELEPHONE: 16383-88

行

"DEFAG" 学 DEUTSCHE FARBEN-HANDELSGESELLSCHAFT Walbel & Co

S.M.C. Police.

SHANGHAI, 29th, November, 1935. 261 SZEC-IUEN ROAD

P. O. Box 1115

Residence: 39, Columbia Rd.

Dear Sirs:-

Do you advise me to fill enclosed list of questions, which I received from the Bureau of Public Safety of the City Government of Shanghai, 2nd Division ?

License of Fire arms: I take this opportunity to ask you whether I am entitled to a license for a pistol. My house is situated just on the border of Chinese territory far from the city, I have a wife and two small children living there.

Thanking you

ff / /heumeneiel)

局安公市海上 BUREAU OF PUBLIC SAFETY, CITY GOVERNMENT OF SHANGHAI.

NOVEMBER 16, 1935

Dear Sir/Madam,

With a View to obtaining the exact figure of the population, a census of the Municipality is now being taken and you are requested to fill in the accompanying forms accordingly and return them within five days.

Yours faithfully,

Second Division.

Encl:

Census Forms.

1 stamped-self-addressed envelop.

TRANSLATION

IGN RESIDENTS SHANGHAI

Census Figures Reveal Composition By Nationality

The growth of the foreign population of the International Settlement from 1,666 in 1870 to 38,915 in 1935 is one of the very interesting facts revealed in the table showing nationalities, published in connection with the Census taken a few weeks ago.

The Janances have increased

Census taken a few weeks ago.

The Japanese have increased from 7 to 20,242 in the 65-year period covered, the British from 894 to 6,695, Russians from 3 to 3,017, Americans from 255 to 2,017 and Germans from 138 to 1,113.

1,113.

Perhaps the most interesting nationality figures in the table are those of the Spanish community. Starting off with 46 in 1870, numbers rose to 232 in 1885, dropped down to 111 in 1900, rose to 186 in 1920, and is down to 144 in 1935.

Chinese Population

The origin by provinces of the Chinese population of the Settlement is shown in the following table:

Natives of:	1985	1930
Kiangsu	591,192	500,576
Chekiang	388.865	304.544
Kwangtung	53.888	44,502
Anhui	30,956	20,587
Chihli	11,408	7.032
Hupeh	9.674	8,267
Shantung	14,765	8,759
Fukien	3,787	3.057
Kiangsi	5.540	4.406
Hunan	4,815	4,978
Honan	8,454	2,027
Szechwan	1.516	1.135
Shansi	365	177
Kwangsi	171	224
Yunnan	174	172
Shensi	179	167
Kweichow	141	144
Kansu	17	19
Others	1.008	151
In foreign hongs	_,000	60.523

1,120,860 971,397

S. ANGRAI MUNICIPAL P C. I. D. REGISTRY No. 1. O

Keg, Please inden carefully 1/2 Mg

The Tull ngu	res of	the for	reign l
population are	set out	as fo	llow:
Year		1930	
Japanese	20242*	18478	1880
British	6595	6221	5879

population are	set out	as fo	low: -											
Year	1985	1930	1925	1920	1915	1910	1905	1900				-		
Japanese	20242*	18478	18804	10215	7169	3361	2157		1895	1890	1885	1880	1875	1870
British	6595	6221	5879	5341	4822	4465		786	250	386	595	168	892	7
Russian	8017	3487	2766	1266			3718	2691	1986	1574	1453	1057	802	894
Indian	2841	1842	1154		361	317	354	47	28	7	5	2	4	3
American	2017	1608	1942	954	1009	804	568	296	119	89	58	4	-	
Portuguese .	1020	1382		2264	1807	940	991	562	328	323	274	230	181	255
German			1931	1301	1328	1495	1331	978	731	564	457	285		
	1118	833	776	280	1155	811	785	525	314	244	216		168	104
Finpino	369 . '	3871							-		216	159	129	138
French	212	198	282	316	244	880	893	176	138			_	_	16
Italian	198	197	196	171	114	124	148	60	83	114	66	41	22	16
Polish	152	187	198	82	72 / 12		240			22	81	9 -	3	15
Danish	207	186	176	175	145	118	121	76	-			-		
Korean		151	89	46	20	110	121	76	86	69	51	32	35	9
Spanish	144	148	185	186	181	140			1	-	1			
Swiss	99	125	131	180	79		146	-111	154	229	232	76	108	46
Creok	- 99	- 121	188			69	80	37	16	. 22	17	13	10	
Latvian	96	106	88	- 78	. 41	36	82	6	7	- 5	9	4	2	
Norwegian	96	104	99	48			-				1 NAT 1			7 8 8 7 8
Czechoslovka	112	100		96	-82	- 86	98	45	85	23	9	10		1.12
Austrian	80		123	- 65	_	_		_	3 - 11			10	4	4.14
Swedish	103	22	41	8	123	102	158	88	- 20	38	44		Fam. J.	
Netherlander		87	98	78	78	.72	.80	63	46	28	27	31	7	7
	108	82	92	73	. 55	62	58	40	15			12	"11	. 8
Iraquan	146	56	-	111. 112					19	26	21	5	. 5	. 5
Roumanian	28	64	69	47	16	15	12		_	-		interpretation		
Pensian	43	48	20	7	39	49	6		-					=
Hungarian Armenian	- 67	87	27	8.	09	49	. 0	2	4	11	1		-	
Atminutan	29	34	- 12	34	- 5	É		-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-		
Lithuanian	39	28	12	200					-	_		_	7. 10.00	7. 13.
Esthonian	99	97	35	47	250	1.25	No. 2017		-	4				
	28 30	27 27	84		A128	100	4.8 36	3			17-4-2.1		A	
Lithkenian Rathonian Deiglas Turkias	10	13	- 33	30	18	81	48	22	21	- 6	40 at 4	. /	-	-
Brazilian	Back and	4618	27	9	*108	88	26	22 41	32	18	1.	1	3	
Yogoslav	18	218	21	8	T-07 1.5	31 88 7	8	3	A COLUMN	2				-1
Egyptian Finn	- tel 15.0		n	2		Call Call			100	1000	1			
relations	10	12	11	2	8	. 11		11-2.		N 12 2	10,000			
Cuban	10	- A - 128	4.		100	A Comment	to a second		1			140 100	-	-
	200	The way	er	-		1000	A	1	12 m			V		. 178
Mexican	Carrie Land	The Marie in	-	2017			State of the State of		F	STREET,			-	1.00
Pertivian	14 Table 2 Table 2				and the same	Ē		marin But I h.		- F. S. S.	_			THE BUTTER OF
Belgarian	20.2	8	Section Property of	41.7	65-NC-52	E 3-15	John Det	TALL STATE	and the state of the		-			
Siamese	2	. 0		E 10 Mr. 3	S. V	5.000	THE STATE OF			W	-	_= .	-	
Albenian	1	. 0		- 18 AL IV	Service Contraction		Street or	£	James -			-		-
Chilean			The state of	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Car. 19 9	The state of the		1 2 200	-			_	
The state of the s	24.1	September 1	E	diviet :		3 - 2 4 3 - 14		754	-	7			1.472	Ξ
Javanese	STORET W	11 Ace -	2.7	HARTY			- 4.1-	ele di la	Att . des	-	-		25	
Meleyen	The state of the s	100000	WALL THE	1047	- W	ation Au	YES TO SELLE	200			2000	. 10	3.5	
	S. Segundario	Topic of the contract		1	-	-				100	1	to be to be	2 2 2	3
Dominican	V4 1 1/4 74		N. Carrie			ALL STATE OF THE PARTY	1000	Jan 613	200			Charge Com	West to	1
Urngunyan	Maria in the Start					-	75.6-	-0.00	Transfer .	White Charles	は無力とで	ACCHOCK NO	10000000	
				24		2 20	5 Table 1	44	Same True	3900	A 100 11 25		2000	100
	The state of	0	1-14-10-31	-		330 - 536	10 m	STATE OF THE PARTY AND	- Alexander	- Aug 2	an TiCLT	A 15 700	Ξ	100
" VANTE.	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	The second second	No. of the last	2.11	with the said	Contraction of the Contraction o	- 3 mm	12.342.20	Sanda Comme	2734	Charles of the Control of	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	24	100
	-		The second		20/03/20	No.		1	The same	100	Transaction .	- Arrena	200	200
				-	The second second	En	COLEMA	A 100 A 100	-	1000	1		-	9-25
			* jardras.					7.7567.6	Mary Ca	Sales A	ALEXAND IN	87	TRANSPORT	100

December 5. 1935.

Morning Translation.

be driven away and taken to the Police Station. "The matter concerns the livelihood of where matter concerns the livelihood of these coolies and your Police Station is requested to consider the difficult situation nowadays and to release the detained trolley forthwith. We also redest you to grent permission for carts to be parked as itsual on the vacant ground in front of the Chung Nan Hitel, so that no untoward incidents may happen due to appression.

It is learned that, up in receipt of the above letter, the Louza Police Station immediately released the detained trolley and the parking in front of the Chung Nan Hetel is to be allowed is usual.

China Times and other local newspapers:

20 TH ANNIVERSARY OF THE MUTINY OF THE "CHAO HO" 4 72 ARSHIP.

To-da is the 27th anniversary of the mutiny of the "Chao ho" warship against the Manchu regime.

The local District Kuomintang Headquarters have published natices in verious local newspapers intimating the a meeting of representatives of various district organs, public bodies, the Tengpu, and schools will be held at the auditorium of the Tengpu Headquarters. Mr. Waung long Yung (11 2 15) will be nominated as

In order to prevent the activities of radical elements, the Peace Preservation Corps, the Bureau of Dablic Safety and the Police authorities of the two Settlements will adopt strict precentionary measures.
Various public circles will hoist flags to observe the commemoration.

Shanghei Party Voice (上海方声), dated Nov. 30.

CENSUS OF POPULATION IN THE INTERNATIONAL SETTLEMENT OF SHANGHAI.

The S.M.C. has made a preliminary report on the result of census of the population in the International Sattlement of Shanghai. The population totals 1,159,775 persons of whom 1,120,860 are Chinese and 38,915 are of ther national ties. other nationalities. Now that the ratio of the number of foreigners and Chinese is 3 to 100, we can see that the prosperity of the International Settlement relies on the efforts of the Chinese.

It is reasonable for us to enjoy our rights after we have performed our duties. However, the toll system, introduced by the Shenghai Telephone Company, will be enforced on a fixed date, despite the protest lodged against by the various Chinese public bodies. From this fact, we can see that the Settlement Authorities have not yet been able to pay much attention to the interests of the Chinese.

It seems to us that further efforts must be made to deal with the question of the rights of Chinese now that the number of Chinese in the International Settlement of Shanghai is on the increase yearly.

5.6.95 rut

SHADONAL ELEMENTAL POLICE S. B. REGISTRY. No. 7. So. 9524

November 29, 1935.

Bureau of Public Safety - completes census of residents residents in Chinese territory

The census of residents in territoty under the jurisdiction of the Municipality of Greater Shanghai, which commenced under the supervision of the Bureau of Public Safety on November 16, was completed on November 28.

SHANGHAI MUNIDIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.

October 17, 1935.

Afternoon Translation.

NICHI-NICHI

JAPANESE CONSULS-GENERAL TO HOLD MEETING AT TILINGS IN.

A telegram from Tientsin dated October 16 states that the Tokyo Foreign Office has decided to call a general meeting of all Japanese Consuls-General in China at Tientsin on October 55 to make arrangements for dealing with the North China affair. The following officials are expected to attend the meetings-Kr. Wakasugi, Councillor at Pciping, Mr. Kavagoc, Consul-General at Tientsin, Mr. Nishida, Consul-General at Tsingtao, Mr. Suma, Consul-General at Nanking, Mr. Morishima, Chief of the Tirst Section of the Asiatic Burfau of the Tokyo Foreign Office, Mr. Horiuchi, First Secretary of the Japanese Embassy, and a number of confeillors attached to the Japanese Embassy to Manchukuo.

ANTI-JAPANESE ACTIVITIES IN TUKIEN.

a Dentsu telegram from Tokyo reports that on October 16 M. Yamada, Japanese Consul at amoy, informed the Foreign Office to the effect that he had requested the Fukish Provincial authorities to suppress the anti-Japanese activities of the Chinese National Salvation Society which had distributed a quantity of anti-Japanese handbills in Fukien with a view to obstructing Chinese soing to Formosa to attend an exhibition which is now being opened to celebrate the 40th anniversary of Japanese administration in that island.

LAINICHI

ANTI JAPANESE TELEGRAM ISSUED BY PROFESSORS OF CHIMESE GOVERNMENT UNIVERSITY..

It is reported that on October 7 the frofessors of the Chungshan Government University in Carton sent an anti-Japanese telegram to the Nanking Government suggesting that China should not surrender to Japan in political, economic, educational and cultural affairs because Japan is now attempting to invade South-Jest China, having already occupied Manchuria and controlled Hopei, Charhar, Sulyuen and Shensi. Sir F. Leith-Ross, British economic expert, has visited Japan first before coming to China. This would suggest that China is like a protectorate of Japan. China will come to ruin unless the Nanking Government changes its policy towards Japan.

NIPPO

POPULATION OF JAPANESE IN SHANGHAI.

The census of Japanese population taken recently by the local Japanese authorities reveals that there are 27,299 Japanese subjects, including 1,692 Koreans and 606 Formogens, in Shanghai.

1-24

SHANGHAI MUMBIPAL POLICE
IPAL POLICE. C. T. D. RECISTRY
No. 1. 0. 9574.
S.1, Special Branch. 324. FN. 2 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Concession and Greater Shanghais Concession Concess	bject	Details of the popular	tion of the Settlement,	French
The figures given below are the latest detail of the population of the areas stated. (a) International Settlement and French Concession. Nationality. Settlement. Goncession. Nationa		Concession and Gree	ater Shanghai	
of the population of the areas stated. (a) International Settlement and French Concession. Nationality. Settlement. Concession. Nationality. Settlement. Concession. Chinese. 971397 479294 Japanese. 4606 2642 British. \$1135 8262 Russian. 1768 47 Indian. 1145 1792 American. 847 412 German. 3566 7 Filipline. 159 1430 French. 168 167 Italian. 168 167 Folish. 168 167 Folish. 168 167 Folish. 168 167 Folish. 109 361 Forean. 116 98 Symish. 93 97 Greek. 88 94 Latvier. 88 94 Latvier. 88 121 Gercho-Slovak. 44 92 Swedish. 44 92 Swedish. 44 92 Swedish. 44 92 Swedish. 44 92 French. 16 99 90 French. 16 99 90 Greek. 86 121 Greeke-Slovak. 44 92 French. 16 99 90 French. 16 90 90 French. 16			11 / 11	CAS
of the population of the areas stated. (a) International Settlement and French Concession. Nationality. Settlement. Concession. Settlement. Concession. 1930 M. Chinese. 12785 1218 12785 1218 12785 1218 12785 1218 12785 1218 12785 1218 12785 1218 12785 1218 12785 1218 128 128 128 128 128 128		The fig	ures given below are the	latest detail
Sationality Settlement Concession Co				
Carlor Aken		(a) International Settle	ement and French Concess	ion.
Chinese. 971557 479294 1930 4	/ 4 4	Nationality.	Settlement.	Concession
Japanese. 34606 2642 British. S115 8262 Russian. 1758 47 Indian. 1145 1792 American. 647 412 Portuguese. 647 725 German. 524 725 German. 556 1430 French. 168 167 Italian. 168 167 Italian. 159 361 Danish. 143 142 Danish. 139	and take		971397	
Russian. 1758 47 Indian. 1758 47 American. 1145 1792 American. 347 412 German. 3547 412 German. 356 Filipino. 159 1430 French. 168 167 Italian. 159 361 Polich. 143 149 Danish. 143 149 Korean. 139 Korean. 116 96 Spanish. 93 97 Swiss. 109 90 Greek. 88 94 Latvian. 84 25 Geoho-Slovak. 48 25 Geoho-Slovak. 44 83 Swedish. 42 120 Fetherlands. 16 6 Fersian. 16 6 Fersian. 16 6 Fersian. 29 30 Armenian. 29 30 Armenian. 29 30 Fithuanian. 29 30 Fithuanian. 25 75 Belgian. 25 75 Belgian. 25 75 Belgian. 25 75 Bergian. 25 75 Fethorian. 12 11 Turkish. 12 11 Expisian. 12 12 Fethorian. 12 13 Fethorian. 13 14 Fethorian. 12 13 Fethorian. 13 14 Fethorian. 14 18 Fethorian. 15 18 Fethorian. 15 18 Fethorian. 15 18 Fethorian. 15 18 Fethorian. 16 18 Fethorian. 17 Fethorian. 17 Fethorian. 18 Fetho	Cast Jan	Tananasa.		
Russian	1430 AKG			
Indian. American. American. Portuguese. German. Filiping. Filiping. Filiping. French. Italiam. Italia	7			
Portuguess. 524 725 German. 556				
### German. Filipino. 3556 1430 French. 169 1430 Italiam. 159 361 Danish. 145 149 Korean. 139 -6 Symish. 95 97 Swiss. 109 90 Greek. 88 25 Korwegiam. 34 25 Korwegiam. 44 32 Retherlands. 42 120 Estiam. 44 32 Retherlands. 45 46 Rumaniam. 46 66 Fersiam. 27 34 Armeniam. 27 79 Ithuaniam. 27 79 Ithuaniam. 27 79 Ithuaniam. 27 79 Ithuaniam. 9 10 Brazilian. 12 5 Esthoniam. 9 10 Brazilian. 12 5 Estiam. 13 14 Turkish. 12 5 Estiam. 13 14 Turkish. 12 5 Estiam. 13 14 Turkish. 12 5 Estiam. 13 14 Funn. 14 18 Finn. 15 Funn. 16 17 Funn. 17 Funn. 18 Funn. 19 10 Funn. 10 Funn. 11 Funn. 12 13 Funn. 13 Funn. 14 18 Funn. 15 Funn. 16 17 Funn. 17 Funn. 18 Funn. 18 Funn. 19 Funn. 19 Funn. 10 Funn. 10 Funn. 11 Funn. 12 Funn. 13 Funn. 14 Funn. 15 Funn. 15 Funn. 16 Funn. 17 Funn. 17 Funn. 18 Funn. 18 Funn. 18 Funn. 19 Funn. 19 Funn. 10				
Filipino. 159 1430 French. 125 168 167 French. 168 167 Polish. 145 149 Danish. 145 149 Korean. 139 96 Spanish. 93 97 Swiss. 9109 90 Greek. 88 94 Horwegian, 86 121 Czecho-Slovak. 86 121 Czecho-Slovak. 44 32 Swedish. 42 120 Fetherlands. 56 17 'Iraqi. 44 46 Persian. 27 34 Rumanian. 16 6 Persian. 27 34 Rumanian. 27 34 Rumanian. 27 35 Belgian. 25 75 Belgian. 25 75 Britonian. 9 10 Brazilian. 12 11 Turkish. 12 12 Brazilian. 12 13 Brazilian. 13 5 Britonian. 9 10 Brazilian. 14 18 Brytian. 15 5 Finn. 18 18 Brytian. 18 18 Finn. 18 Finn. 18				725
French				1430
Italism				
Danish				
Korean. 116 96				149
Spanish				9.5
Swisk 109 90 90 90 90 90 90 9				
Latvian. 34 26 Horwegian, 88 121 Czecho-Slovak. 64 83 Austrian. 44 32 Swedish. 42 120 Hetherlands. 16 66 Rumanian. 16 6 Persian. 16 6 Rumanian. 27 34 Hungarian. 29 30 Armenian. 27 72 Lithuanian. 27 72 Esthonian. 23 61 Esthonian. 9 10 Brazilian. 12 11 Lithuanian. 12 12 Esthonian. 12 13 Esthonian. 13 14 Esthonian. 14 18 Egyptian. 18 Egyptian. 18 Feruvian. 18 Syrian. 18 Feruvian. 18 Syrian. 19 Chilian. 10 Chil		Swise.		
Horwegian Czecho-Slovak.				94
Czeche-Slovak.				
Austrian 44 32 Swedish 42 120 Hetherlands 56 17 'Iraqi				
Swedish. 120				
Iraqi				
Rumanian. Persian. Persian. Hungarian. Armenian. Lithuanian. Belgian. Esthonian. Brazilian. Turkish. Egyptian. Serbian. Jugo-Slav. Bulgarian. Paruvian. Finn. Serican. Argentinian. Peruvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.				
Persian. Hungarian. Armenian. Lithuanian. Belgian. Esthonian. Brazilian. Turkish. Egyptian. Serbian. Jugo-Slav. Dulgarian. 12 13 14 15 16 17 19/1/35 Argentinian. Peruvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.				
Hungarian. Armenian. Armenian. Lithuanian. Belgian. Esthonian. Brazilian. Turkish. Egyptian. Serbian. Jugo-Slav. Bulgarian. Jugo-Slav. Bulgarian. Finn. Baxidan. Argentinian. Feruvian. Syrian. Chilian. Chilian. Tonkinese.				
Armenian. Lithuanian. Belgiam. Rethonian. Brazilian. Turkish. Egyptian. Serbian. Jugo-Slav. M. C. Finn. Exican. Argentinian. Faruvian. Syrian. Chilian. Chilian. Tonkinese.				
Lithuanian 25 75 Belgiam 23 61 Esthoniam 9 10 Braziliam 12 11 Turkish 12 5 Egyptiam 11 13 Serbiam 9 13 Lap Multiple Dulgariam 9 13 Lap Multiple Dulgariam 18 Finn Esticam 18 Finn Finn 2 Lap Multiple Dulgariam 3 Lap Multiple Dulga		Armenian.		
Rethonian. Brazilian. Turkish. Egyptian. Serbian. Jugo-Slav. Dulgarian. Jugo-Slav. Sulfarian. Surican. 18 18 19/1/35. Peruvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.				
Brazilian. Turkish. Egyptian. Serbian. Serbian. Jugo-Slav. Sulgarian. Finn. Serbian. Jugo-slav. Sulgarian. Sulgarian. Sulgarian. Sylon.		Belgian.		
Turkish. Exptian. Serbian. Jugo-Slav. Spinn. Finn. Serican. 12 13 13 14 18 18 19/1/55 Fervian. Syrian. Chilian. Tonkinese.		Breeilian.		
Exptian. Serbian. Jugo-Slav. Sugo-Slav.		Turkish.		
Jugo-Slav. Jugo-Slav. Jugo-Slav. Bulgarian. Finn. Serican. Argentinian. Feruvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.	:	Egyptian.		
Cap Meth Bulgarian. W.C. Finn. Syrican. 19/2/55. Argentinian. Furvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.	ha real			15
Finn. ### System. #### System. ###################################	Cas neces	Jugo-Blav.		
### Serioun. ###################################	W.C.			
Argentinian. Peruvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.		MAXICAN.		
Peruvian. Syrian. Chilian. Tonkinese.		Argentinian.		
We Chilian. 980 Tonkinese. 7	7	- Lernaren.		. 81
My Tonkinese.	w w		•	
	me			980
	1100	SUNDRIES.	\$98.65E	\$876BE

File No....

S.1, Special Branch. JEKER,

REPORT

/continued:- (b) Greater Shanghai. Chinese. 2005464 Japanese. 8242 Other foreigners: 3308 Total 2017014 Details of the nationality of "other is not readily available. (c) Area of the western district under the U.S. Many appears and the strict is not readily available. Chinese. 285239 Japanese. 1456 British. 2071 Russian. 5066 British. 2076 Russian. 506 Graman. 291 Jilipino. 2291 Jilipino. 2291 Jilipino. 2291 Jilipino. 2591 French. 35 French. 36 French. 36 French. 37 Frenc	
Chinese. 2005464 Japanese. 8242 Other foreignere. 5308 Total 2017014 Details of the nationality of "other is not readily available. (g) Area of the western district under the U.S. Management of the U.S. Management of the under the U.S. Management of the	
Chinese. 2005464 Japanese. 8242 Other foreignere. 5308 Total 2017014 Details of the nationality of "other is not readily available. (q) Area of the western district under the U.S. Management of the U.	
Other foreigners 3308 Total 2017014 Details of the nationality of "other is not readily available. (c) Area of the western district under the U.S. Many Chinese. 285239 Japanese. 1456 British. 2071 Russiam. 566 Indiam. 418 Americam. 335 Portuguese. 50 German. 291 Pilipino. 2 French. 35 Litaliam. 34 Polish. 26 Danish. 26 Danish. 55 Koream. 52 Spanish. 4 Swizz. 60 Greek. 7 Latviam. 20 Forecks. 7 Latviam. 20 Forecks. 7 Latviam. 20 Forecks. 9 Swedish. 25 Austriam. 20 Forecks. 15 Russiam. 17 Creche-Slovak. 25 Austriam. 20 Forecks. 19 Iraqi. 24 Rumaniam. 15 Rungariam. 3 Armeniam. 15 Rungariam. 17 Lithuaniam. 12 Bethoniam. 10 Darasiliam. 1 Lithuaniam. 12 Bethoniam. 10 Darasiliam. 1 Lithuaniam. 10 Darasiliam. 7 Turkish. 7	
Other foreigners 3308 Total 2017014 Details of the nationality of "other is not readily available. (c) Area of the western district under the U.S. Many Chinese. 285239 Japanese. 1456 British. 2071 Russian. 566 Indian. 418 American. 335 Portuguese. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 58 Korean. 52 Spanish. 4 Swiss. 60 Greak. 7 Latvian. 20 Foreigners. 29 Swedish. 3 Retherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 10 British. 12 British. 12 British. 12 British. 12 British. 13 British. 14 British. 15 British. 15 British. 16 British. 17 British. 17 British. 17 British. 17 British. 18 British. 19 British. 10 British. 11 Brithonian. 10 British. 17 Brytish. 18 British. 17 Brytish. 18 Bryti	
Details of the nationality of "other is not readily available. (c) Area of the western district under the U.S. Management of the Western of the U.S. Management of the	
Details of the nationality of sother is not readily available. (c) Area of the western district under the U.S. Management of the U.S. Managemen	
is not readily available. (c) Area of the western district under the U.S. Manager of the Western of the U.S. Manager of the	
Chinese. 285239 Chinese. 1456 British. 2071 Russian. 566 Indian. 418 Americam. 335 Portuguese. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swisz. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Wowegian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Hetherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 12 Belgian. 17 Lithuanian. 12 Belgian. 10 Bratilian. 1	er foreigne
Chinese. 285239 Japanese. 1456 British. 2071 Russian. 566 Indian. 418 Americam. 335 Portuguese. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swiss. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Evanuarian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Hetherlank. 10 Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 15 Hungarian. 15 Hungarian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 10 Brazilian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 6 Tyrkish. 6 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 7 Tyrkish. 6 Tyrkish. 7 Ty	
Japanese. 1456 british. 2071 Russian. 566 Indian. 418 Americam. 335 Portuguage. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Koream. 52 Spanish. 4 Swisz. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Nowwegian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austriem. 29 Swedish. 3 Hetherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgiam. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 7 Egyptian. 6	rine Corps.
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	
Russian. 566 Indiam. 418 Americam. 335 Portuguese. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swisa. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Fowegian. 27 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Wetherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 10 Brazilan. 1	
Americam. 335 Portuguese. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swiss. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Wowwegian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Ketherlank. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 10 Brazilian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 4	
Portuguese. 50 German. 291 Filipino. 2 French. 35 Italian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swiss. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Nowwegian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Ketherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 15 Hungarian. 12 Belgian. 10 Brazilian. 1	
Filipino. 2	
French. 35 1talian. 34 Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swiss. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Nowagian. 17 Czeche-Slovak. 25 Austrian. 20 Swedish. 3 Kotherland. 19 Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Turkish. 7 Egyptian. 6 Egyptian.	
Polish. 26 Danish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swisa. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Nowegian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Netherlans. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 3 Armenian. 12 Belgian. 12 Esthonian. 10 Frazilian. 7 Turkish. 7 Egyptian. 6	
Denish. 55 Korean. 52 Spanish. 4 Swiss. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Nowwegian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Retherlant. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 7 Turkish. 7 Egyptian. 6	
Spenish. Swiss. Greek. Creek. Intvian. Eavian. Souwegian. Czeche-Slovak. 25 Austrian. Swedish. Swedish. Intragi. Iraqi. Rumanian. Inthungarian. Armenian. Inthunian. Inthunian. Solgian. Solgian. Turkish. Turkish. Sulgarian. Sulgarian. Egyptian. Sulgarian. Sulgarian. Sulgarian.	
Swism. 60 Greek. 7 Latvian. 20 Nowagian. 17 Czeche-Slevak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Netherlant. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgiam. 1 Bethonian. 10 Brazilian. 7 Turkish. 7 Egyptian. 6	
Latvian. 20 Nowagian. 17 Czeches. 25 Austrian. 20 Swedish. 3 Notherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 6	
Nowegian. 17 Czeche-Slovak. 25 Austrian. 29 Swedish. 3 Netherlant. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 15 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 7 Turkish. 7 Egyptian. 6	
Czeche-Slevak. 25 Austrian. 20 Swedish. 3 Hetherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 6	
Swedish. 3 Hetherland. 19 'Iraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
riraqi. 24 Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
Rumanian. 13 Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. J Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
Hungarian. 3 Armenian. 1 Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
Lithuanian. 12 Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
Belgian. 1 Esthonian. 10 Brazilian. 3 Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
Bathonian. 10 Brazilian. 1 Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
Turkish. 7 Egyptian. 4 Bulgarian. 6	
1. Dulgarian. 6	
Bulgarian. 6	
Total. 299099	
	tay

Afternoon Translation. S. B. REGISTAY.

Min reo (official organ of the Kuominteng) :

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

LEE YU SENG'S STATEMENT ON HIS VISIT TO INDIA

In the winter of 1933, Lee Yu Seng(字友生), a teacher of the Lih Dah Institute (立 香港属) in Shanghai, proceeded to the International University in India to give lectures at the request of the faculty He remained there for one year of that university. and returned here a short time ago since when he has made the following statement regarding the conditions in India :-

India has a population of 350,000 000 and of Buddhism. Buddhism was sorted to China after the East Han Dynasty. At present there are neither monks nor nuns in India and even in the native place of Buddha, no Buddhist activities can be found. It is sometimes stated that the ruin of India may have connection with the fall of Buddhism. In reality this is not right. The ruin of India is due to internal complications and to the divergence of the ideas of the people. is the home of Buddhism. ideas of the people.

The castes of the Indian people are most complicated. For instance cloth washers have castes among themselves and barbers have their own castes, in all amounting to several thousand castes in the whole country.

The commercial interprises in India are wholly in the hands of British who also have important influences in politics and economics. There are over 120 small states in India and each state has its own chieftain. The British people have been setting these chieftains one against the other to prevent the country from becoming united. India was not actually ruined by Britain but was given to that country by the Indians themselves who craved individual power.

In 120, Gandhi, the leader of the Indian revolution, suddenly introduced the policy of passive resistance which has been carried out for more than ten years. Now the British are treating the Indians brutally. Officers-in-Charge of all official organs in India are British and by this means the activities of Indian revolutionaries are being watched by the British, whilst fandhi's power has been curtailed. Gandhi has resigned from the post of Chairman of the All Indian Congress and has purposely organized a social movement in order to abolish the caste system. Although the present circumstances of China are very bad, her people present circumstances of China are very bad, her people that the document of the continuous are still at liberty to do anything they wish. the ruin of India can be used as an urge for China to strengthen and to save herself, while on the other hand China should make internal reforms in order to save the nation from decedency.

Central China Daily News (official organ of Wang Ching Wei) : 10.952 F

THE POPULATION OF SHANGHAI IN JANUARY

According to statistics compiled by the Shanghai City Government, the population of the nghai during the month of January was 3,492,419 and was classified as follows :-

Chinese Controlled Territory Chinese residents 1,974,921 Foreign 11,437 International Settlement 971, 397 Chinese residents

Foreign French Concession Chinese residents

479,294 Foreign 18,899

36,471

F	orm No. 2
17.	21,500-1-31
	•

SHANGHAI MUNICIPAL POLIC

SHANGRAI MUNICIPALEONCE C. I. D. REGISTRY

Date May

- -			-	F1.	//	1
Vo.	I.	3.	1/	5.2.4	S	dion,
	***			- 31		

1931

REPORT

Subject (in full) interview with Chinese Authorities in connection with proposed census of foreign and Chinese residents in the outlying reads.

Made by Supt Tan Shao Liang

Forwarded by Many Robustian CRI.

Col. Chen and Mr. Hwang Kwang Tou interviewed at 10 a.m. this date. On explaining to them the procedure followed in taking censes from residents in the outlying roads in 1925, both officials agreed that they would write to the Council and the S.M.P. Headquarters requesting president cooperation in the distribution and collection of census papers from residents off Municipal roads outside Settlement limits. Officer 1/c S.B.

Form No. 2 G. 21,500-1-31

SHANGHAI MUNICIPAL POL

SHALIGUAL MILLETIPAL PRELIE

REPORT

8, 1931 Date May

Station,

Subject (in full) Proposed Census of Chinese and Foreign Residents

Made by and

Forwarded by C.D.I. Robertson

With reference to the attached Extract from the Morning Transbations of May 2 re: Chinese Census and the Japanese Amalgamated Association of Street Unions, Col. Chen Hsi-tseng, Chief of the Public Safety Bureau, states that commencing from July, 1931 the Public Safety Bureau will take a census of Chinese and foreign residents living in Chinese territory including the occupants of houses off Municipal Roads. Each house-holder will be given a Census Form to fill in and the assistance of the Municipal Police as well as that of the Japanese Amalgamated Association of Street Unions will he asked in the matter. According to Col. Chen Hsi-tseng, the procedure to be followed in the taking of the census will be exactly similar to the measures adopted in 1928. connection please see attached file No. 9524. It was pointed out to Col. Chen Hsi-tseng that officers attached to the Public Safety Bureau delivered Census Forms to residents of foreign houses in the out-lying roads of the Bubbling Well District in March 1931 and to foreign residents of the Dixwell Road Districts in April 1931 without the assistance of the Municipal Police. Col. Chen Hsi-tseng pointed but, however, that in the two last mentioned cases the officers were merely delivering forms in order to collect data necessary to bring old records up to date.

> ficer i/c Special Branch. If In stigen Ou If he 8/5/91

MISCRILLAMEOUS

CHINESE CENSUS AND THE JAPANESE AWALGAMATED ASSOCIATION OF STREET UNIONS

The Shanghai Mippe publishes the following report:-

It is reported that from May 15, the Public Safety Bureau will take census of foreigners residing on Extension Roads and in Chinese territory.

The Japanese Amalgamated Association of Street Unions was requested by the Public Safety Bureau to give assistance in connection with the census taking of Japanese residents.

To-day the blank forms will be distributed to every members of the Association by the head of each Street Unions.

ELANIHATION OF FOREIGNERS' PASSPORT

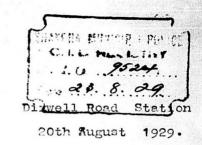
The Shanghai Nippo publishes the fellowing report:-

from May I, the examination of passports of foreign passengers is being carried out by I5 officers of the Fereign Section of the Public Safety Bureau.

The Officers speak English, Freshoh, Japanese and German, and the examinations are carried out without trouble.

SI,

to father jugging on co-spection with SIR and sofond planese.



Chapei Police Activities.

D.S. Shields.

Sir,

At 3 p.m. 20th August, 1929 F.P.S. Brace reported that two Chapei Policemen were walking on Scott Road and visited the houses of foreign residents in the Tong Chow Lee Alleyway and leaving census papers, a copy of which is herowith enclosed.

The undersigned visited the 5th Dist. 3rd Division Station and found that orders were received from the Kuomintang Government last week for a census to be taken of all Russian residents in Greater Shanghai.

(Sd.) F.J. Shields. D.S.

25.8.29

Extract from Intelligence Report d/

2

In accordance with instructions received some months ago from the Ministry of the Interior, a census is being taken of all foreigners recident within the jurisdiction of the Municipality of Greater Shanghai? During the past few days officers of the Public Safety Bureau have been distributing census forms emenget foreign residents cutside Sattlement limits, and urging that the necessary information be filled in.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Commissioner's Office.

Translation of a letter from the Public Safety Bureau of the Shanghai

April 6, 19 29.

Commissioner of Police Barrett,

Municipal Council,

International Settlement.

Sir,

We have to forward herewith for your information two tables showing the variation in the registration of the population of this Special District for the menths of January and February of the 18th year (1929). Enclosure: 2 tables for January & February.

> (Chopped) The seal of the Public Safety Bureau of the Shanghai Special District Government.

Paned to CID.

Ac (foi)

butell decture,

The blosse of motion when the Roberton

श्रीधी इपि १३ व



Acting Secretary,

S. II. C.

with reference to the Census statistics of the Municipality of Greater Shanghai, forwarded to you on October 26 last, I send you herewith a copy of a tabular statement giving statistics of the various categories of people of which the population is composed. These statistics were received from the Shanghai Public Safety Bureau in November 5,1928.

Commissioner of Police.

he

Sir.

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of October 24 forwarding statistics of the population of the area under the Municipality of Greater Shanghai and your communication dated November 5 in which you enclosed a tabular statement giving an account of the various categories of people of which this population is composed.

Yours faithfully,

Commissioner of Police.

h

Tai Shih Fu, Esq., Chief of the Shanghai Public Safety Bureau.

Translation.

Shanghai Special District - Table of the Population divided into Classes.

1

		Tenants	185,112		
No. o R	esidences	Sub-Tenants	126,032		
Total Po	pulation.		Male	Femal	e
			865,461	638,461	
Dwegent			858,397	636,460	
		• • • • • • • • • • • • • • •	7.064	2,001	
Adults .	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		310,455		
School b	оув		130,120	111,675	
Men with	ques	••••••			
Women wi	th bound	feet		476	
Kuomingt	ang membe	rs	3,295	334	
	Emmloyed		528,339	117,106	
Trade :		ed	62.333		
	OH GWDYO'L	•• ••••••	,		
			154.127	117,193	
			1.268		
	Taol sm			2,304	
Keligion	# MODELINI	edanism	3,249		
		Catholic	8.091		
		Cathoracoro			
	O cues =	***************************************			
Disabled			447	202	
Parsons	having be	en punished for			
erimin	al offenc				
Rad Char	acters		2		
Doubtful	characte	rs	2		
Devenue	other that	n members of the		15 730	
family	y residin	g together	. 24,454	15,710	
		Britons	265	1,159	
		Americans	88	368	
	V	French	17	103	
		Germans	36	234	
Toreime	rs residi	ng Russians	63	256	
in this	district	Japanese	1,314	6,399	
		Others	188	930	
		To tal	2,001	9,449	
		Residences	311,144		
Grand To	tal	Population	1,503,921.		

(C.I.D.) Office Notes

Please make three copies
of the attacked census return.
One of these should go who
Acting Secretary, soplease draft
the docompanying letter, Please
also draft a leller of the
Census from blue Chief of the
Public Saphy Bourean.

Mr Yav.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

COMMISSIONER'S OFFICE.

No. I. O. J. J. J. Date

Translation of a letter from the Public Safety Bureau of the Shanghai Special District.

November 5, 1028.

Municipal Council,

International Settlement.

Gentlemen,

In continuation to my last letter regarding the census recently taken in this district and enclosing a table showing the total population, I have now to forward for your information a table of the population of this divided into classes.

Tai Shih Fu, Chief of the Bureau.

Color Contrato Police P

Translation.

1

Shanghai Special District.

A Table of the population divided into classes.

No. of Residences:				185112		
	BIGGHES		Sub-Tenants 1:			
Total pop	pulation		Malə	Female		
			865,461	638,461		
Present			858,397	636,460		
Absent			7,064	2,001		
Adults			310,455			
School-b	Эдв		130,120	111,675		
Mea with	ques		116			
Women with bounded feet				476		
Kuomingt	ang Memb	0rg	3,295	334		
Trade:	Employe	đ	528,339	117,106		
	Unemplo	yed	62,333	306,656		
	В	uddhism	154, 127	117,193		
	T	aoism	1,268	448		
	М	ohammedanism	2,634	2,304		
Religion	1 0	hristian	3,249	2,476		
	R	oman Catholic	8,091	7,974		
Others		thers	3	1		
Disabled			447	505		
Persons having been punished for criminal offences		5				
Bad Characters			2			
Doubtful Characters			2			
	other th	an members of		15,710		

(Continued on next sheet).

	Male	Female
Foreigners residing in this District	Britons 265	1,159
	Americans 88	368
	French 17	103
	Germens 66	234
	Russians 63	256
	Japanese 1,314	6,399
	Others 188	930
	Total 2,001	9,449
Grand Total	Residences	311,144
	Population	1,503,921

SHANGHAI MUNICIPAL POLI

SHANGHAI AU U. J. POLICE.
C. I. D. ST. TRY
Date. J. 10. 18

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of a letter No.840 from the Public Safety Bureau of the Shanghai Special District.

October 24. 10 28.

Commissioner of Police Barrett,
Municipal Council.

International Settlement.

sir,

I have to inform you that the result of our recent census shows that this district has 308,894 residences with 1,507,970 (f 1,503,970) inhabitants including 1,975 foreign residences consisting of 9383 foreigners and forward herewith one table showing the inhabitants in the different districts. A minute table will be forwarded to you when completed.

Tai Shih Fu, Chief of the Public Safety Bureau.

Ach (Pal) place

Wed ... 28

Coy to an sery

En B

chy soul sodo

上海特别方政府公安岛声日期春户口總数约計畫 +\$6.00+4年+月入1

						市政府公安	岛户口調查	户口總量級	計表 特級	十七年十月入日
				类页	•	Number of Residence	Number of B. Persons.	No. of Fore	Enno of B. Foreigners	
		*		からり	131	户数	日数	外籍户数	外籍中数	衛 查
No.1 D	istri		_		130	6394	43,153	2	3	# who 45 foreign
**	87	Sect.1	_	. 60		10,511	60001			The 45 foreign
**	99	. 2	·	138	NE WEST	11,756	63,291			in the 5th second of the 3rd Di.
63	44	¹¹ .3	-	100	4000	10,014	51,209			are all employ
0.2	99		=		6	24494	117,332	8	60	and reside in mills and fac-
я	47	" 1	50	E.	Alle	13035	63,721			
**	99	" 2	-		450	10697	57,484			75) (II)
18.3	27	i	000 000 000		100	11880	49799	11	56	卷四十三日
n	**	" 1	=	1013	4000	6.273	3/377	and the second s	·	9
97	**	" 2	-	100	24	7.768	36927	9	32	條在 工廠服務
**	64	# 3	-	· (65)	=	5,696	31305	7	16	I
"(Yang	SE S	sub-stn.	三邊	楊剛	Min	3964	18,659	i		AR.
ال 3.00	istri	ct sec.	4 =	100	(D)	7,390	33670			烈
er int	10'	* 5	=	Œ.	A	9517	29447		45	桂
0.4	88	; •	(D)	nese in activities	J.	29482	125471	3	10	丘
17	69	" 1	10	-	apillo	7533	34390	THE SECOND STATE OF THE SE		版
80	44	4 8	·D	E	ecto epitop enti-mensuscitud	15,243	61276			内
68	80	# 3	12	6	editorio edi	6500	3/9/7	Margingraphowo daudoninassiguencian papaganomino annu		
10.5	69		五	estres specificial de distribui	(So)	17,144	82886	782	3,996	
TT .	65	. " 1		(estr	medily	6.746	29654	452	2256	
97	99	. " 2	E	Podu (Bai	A STATE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN COLUM	11921	66959	38	164	
99	11	Ħ 3	ā	100	= =	19241	80692	267	1229	
44	44	n 4	ž	9	0	5488	29,856	122	463	
11	91	· · · 5		C.	Z	5563	28932	15	49	
10.6	66		六		les.	16,012	72882	188	774	
86	99	. "1	六	ier ier	Chips	8612	44.134	13	42	
97	99	. " 2	六	En .	Great eth	4791	33491	26	108	
tt	64	" 3	六	See Part See	distrib qq disp	5482	.23.651	Assemblica (Statistica de la Assemblia de la A	proget	
No.7	e		と		100	3082	15.014	1.7	34	
69	10	7 1	K	E	ome	5490	26007	15	46	
			合		計	306,919	handhissontonore-che-enh-en-en-en-en-en-ter-	1975	9,383	
			全	青	T	otal :	D. 数	300	4	eidences.
			2	43	1	r worth	w ·数	the man an amount of Amount of the same of the	2000	raons.

October 2,

The Acting Secretary, S. M. C.

Census of Foreign Residents outside

Settlement Limits

Your No.1828 dated October 1.1928.

Attached is the correct form which should be handed to the Census form collectors when they call at Mr. Widmann's residence.

he 91+125

Commissioner of Police.

28

1 007, 1628

POLICE FORCE FOR COMMENT

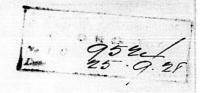
Melchers & Co. Shanghai, Sept. 27th, 1928.

Secretary,
Shanghai Municipal Council,
S H A N G H A I .

Dear Sir,

I herewith beg to hand you a form regarding the census of Foreign Residents in the Municipality of Greater Shanghai, which I received in my private residence, 280, nungjao Road. I should be very much obliged, if you would kindly let me know, whether this is the correct form, issued by the Chinese Municipal Authorities and which should be handed over to the Municipal Officers of the Council, or whether there exists still another form.

Thanking you in anticipation, I am, Dear Sir,
Yours faithfully,
Ad. Widmann.



Extract from Intelligence Report dated 22/9/88

I. 0. 9598

It is runoured that Chang Ting Fan, Payor of Greater Shanghai Punicipality, is considering, as a counter-action against the S.M.C. refusing to co-clerate with the Chirese Authorities in taking a census of residents along extra-Settlement roads, to induce the farmers in the interior to refrain from buying night soil from the contractors of the Health Department of S.K.C.

0 24.9.28

a Lembor 22

Inspector i/c:-

Bubbling Well Station

Gordon Road

*

Dixwell Road

.....

Pootoo Road Harbin Road

.

Chinese Course

The City Police detailed for distribution the Common form for the above will call at your lastion at the same member of Santalpal Police to accompany that an their such as Madeigal radia. A specimen Common form is forwarded beforeith. If in doubt of detailed action to be taken ring up the Geometrices or the F.C.I.

(Sd) E.I.M. Barrett

min 80, 9.28

Commissioner of Police.

-8/2×128

Memorandum.

FROM THE POLICE FORCE.

MUNICIPAL GOUNCIL. STATION.

Shanghai, 22. 9. 1928

To D. G. J.

The City Police detailed for distributing the benow forms will Call on our Boundary Valations at-8 a.m. he 24th mst.

information. Orders Inthe opecumen form might dya. pose to Police Station officers

Form 1 G. 40 M. 10-26.

Memorandum.

FROM THE POLICE FORCE. MUNICIPAL GOUNCIL.

Shanghai, 22/ 9 1928

bot. Tai Tut to express his right for the action of the believe there in the 6th Destrict in distributing classes hapens of which he was entirely ignorant. Ih assures me that this will not repeated.

Toutharhang Clinical arrotant. Spearant gover.

THE BUREAU OF PUBLIC SAFETY,
MUNICIPALITY OF GREATER SHANGHAI.

上海特別市外籍戶口調查 CENSUS OF FOREIGN RESIDENTS

IN

THE MUNICIPALITY OF GREATER SHANGHAL.

姓名 Name	Sex	Age
國籍 Nationality		•
職業 Occupation		
住址 Address		
遷入月日 Date of moving-in		
以前住址 Former address		
家 馬 人 數 Number of Family		
国低人數		
of 分配人 Employees (Foreign		
- 本人		
Co-tenants 〈外國人		

備 攷 Remarks

September 21, 1928.

Sir:

Census of the Greater Municipality of Shanghai, Including Residents on Municipal Roads.

I have the honor to acknowledge receipt of your letter of the 15th September and to state in reply that arrangements have been concluded between the Shanghai Municipal Police and the Chinese Police in the general sense of the concluding paragraph of your letter. I may add however that there is always the possibility of such arrangements going away at the last moment owing to some unforcement action on the part of the Chinese.

I have the honor to be,

Sir.

Your obedient Servant,

Liponing the with D. & St.



S. FESSENDEN

E.S. Ounninghom, Esq., American Consul-General and Senior Consul, Shanebal, Form \$1 T.H. 560-8-27.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of a letter No.715 from the Public Safety Bureau of the Shanghai Special District.

September 21. 1028.

Commissioner of Police Barrett,
International Settlement.

Sir,

According to an instruction from the Mayor of Greater Shanghai an agreement has been reached with the Consular Body that this Bureau may carry on the work of taking a census of foreign residents in the Municipality of Greater Shanghai and that the Police will assist us in censoring residents on Municipal Roads outside the Settlement. It is said to have been agreed that the Consular Body will notify all foreigners residing in our district to camply with submit to consus. In accordance with the above instruction we have decided to distribute census forms on September 24 and to collect them on the 29th.

Enclosed please find a census form for foreign residents in the Municipality of Greater Shanghai and three forms for Ohinese residents.

Tai Shih Fu.

Des

Passes

- Zon

SEP 2 2 1928

4



THE BUREAU OF PUBLIC SAFETY, MUNICIPALITY OF GREATER SHANGHAI.

上海特別市外籍戶口調查 CENSUS OF FOREIGN RESIDENTS

11			IN			·	•	13
H -	THE	MUNICIPALITY	OF	GREATER	SHANGHAI.	•	6	America .
姓名 Name					性 別 Sex	·····	Age Age	
國籍 Nationality								
職業 Occupation								
住 址 Address	*************					•••••		
選入月日 Date of moving-								
口前任地								
Former address 家島人數 Number of Famil	У							
雇傭人數 華人								
Number of 外國人 Employees Foreign								•
華人								
Co-tenants 〈外國人								
Toleign	•••••••••							
備 攷 Remarks								

中華民國十七年九月十六日

her Wong Col Jais Deputycalled this afternoon so the following astangumelo made se Crusus operations. Specimie formes sile be cent to us for Issue & PShe for information & gud mee. Some rele be Intochated by Churis authoritie accompanies by S. In & breserent on Du the Septi. Forms nell be colleged by Chanci anthorities accompanied by & to Pan 29 ! Septi. Form shen collected will be taken away by the Chinese authorities Consular Body & Low

be ober to their least ourle residing in Chancie booting in the Great Ameripality of Shaughan and residing w Municipal Kond Show & furnish mornation as to wationality -, Egg, OCX reenpalere, place of residence and to tal number of persons. ownsing in the framer. Pending domorrow for secript of forms. be.

File No..... (C.I.D.) Office Notes OC) Sm Cal Tai Til The interviewed at 10.20 am this most. He immediately issued instruction to all Chinese Phise Status warning the & specties & refrain from taking clusers or collecting comour hapers from residents on bunicipal toads until the matter has heen sealed between the Consular Rudy and Chuck author it is -Interviewed again in the afternoon he attached Col Fai states be is anxioned and will not object Ren? to humachal Police taking come 04/15 on humicipal roads (Extension Buy or to roads on condition that only Chinese (his own) census papers ofur wolf are the week and that the ی در و information thus collected will be taken direct by his men to the Chine Police Headquarters who he forward duplicates to the If humiseifel censor forms will July 2019 5. m.P. are who weed, Col Fai states that the question is too surfertant for him to decide a he will have to ask for instructions from mayor change. It harding to

3/0.



Council Chamber.

ADMINISTRATION BUILDING.

Shanghai, September 18, 1928.

The Commissioner of Police.

Census of the Municipality of Greater Shanshei Including Residents on the Municipal Roads

With reference to your report of September 17, on the above subject, I have to communicate to you the Chairman's remarks, as follows:-

> "What the Consular Body wish to know before publishing the natice is whether or not the Chinese Police will co-operate. There is not much use in publishing the notice only to find that the Chinese Police refuse."

I shall, accordingly, be obliged if you, interview the Chinese Police Authorities on this subject, and thereafter report further for the information of the Council.

18/10

Jule mith Tun WWX

	orm No. 3
G.	22000-1-28

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File	No

Bubbling Well Station,

REPORT Date 19th Sept. 19 23. Subject (in full) Illegal functioning of Chinese authorities. Inspector Foley. and Made by Forwarded by Sir, At 3.10 p.m. D.S.I. Grubb brought to the station Chapei Constable No.51 attached to 6 Division, Jessfield Police station, also Woo Kuh Ping, Yue Shuh Ziang and Moc Jeu Yah whom he arrested on Jessfield Road for illegally functioning by collecting census papers Grubb saw them coming out of the compound of No.15 Jessfield Road which is occupied by Chinese and on questioning them as to what they were doing, the policemen said they were taking a census. He was questioned at the station as to whether or not he was aware the taking of the census was not allowed for the present, he declared he did not know there was anything against it. He was already working on the job for a couple of weeks. He was billeted at a Substation on the other side of the Soochow Creek, the men who were with him were voluntary hands who had come forth and offered their services when a meeting of the residents in the vicinity of Jessfield village was called, and volunteers asked for a couple of weeks back. The A/D.C.P. was communicated with and gave insta deal with the policeman on similar lines to th previous day. This was done. I am, Sir, A.C. (South).

SEP 19 1928

SEP 19 1928

Dici lugent fee Reference CPs 14/8 approchulat Drawell Rd 8th has just placed (9 Am) that he had nemet of the Clapsing of the State of the St Super along H. Spedie Exc. the mining the second the surface back with the line SEP 19 1928

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Bubbling Well Station.

Date 18th Sept. 1928.

Subject (in full) Illegal functioning of Chinese authorities.

Made by

and

Forwarded by Inspector Foley.

Sir,

At 1.30 p.m. Mr. Snape residing at No.94 Yu Yuen Road came to the station and reported that two Chapei policemen were proceeding along Yu Yuen Road calling at every house taking a census, he refused them admittance to his house. Inspector Foley and C.D.C. 64 Yuan Yao proceeded out at once in the station m/car and proceeded west along Yu Yuen Road and when nearing Edinburgh Road observed a Chapei policeman walking on the footpath on the south side of the road, he was in uniform but did not carry arms. He scrutinised the houses on his left as he passed them by, when within about fifty yards of Edinburgh Read, he retraced his steps and gave his attention to the houses on the north side of the road, when within about 150 yards west of the public school for girls, he crossed the road to the north side and entered a private road. At this point Inspr. Foley and the C.D.C. made their presence known to him, whereupan he started to undo one of his putties and assumed an air of indifference to our presence. He was asked what he was doing about on a Municipal Road and what had become of the other man who had been with him (See Mr. Snape's report), he simply waved his hand in the direction of a Chinese occupied house further up the road, remarking he has gone in there, we are taking census but of Chinese only. The other man who was loaded up with papers, books, tin can etc, etc. (shown over (seized) came up and both were conveyed to the station in the station m/car where their names, rank and numbers were secured. The man referred to as scrutinising the houses on Yu Yuen Read is Zau S Ong. Sergeant Ne.3, but minus stripes. The other man is Lee Ding Faung. both attached to the 6th Division, Zau Ka Dec. The Commissioner of Police was communicated with and gave instructions for all papers. books etc. seized to be detwined pending some responsible person

Form	
G. 200	00-1-28

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Bubbling	Well	Station,
----------	------	----------

Made by Forwarded by

calling for them, the two men brought in could be allowed to so, but warned against further action, this was done and both men left quite disgruntled, this being intensified by frequent marks from the Sergeant to the effect that soon the Chinese would govern, all the roads were outside the Settlement, the houses were on Chinese territory, etc. etc. Later in the day the Inspector in charge of the 6th Division, Tsang Ih Wans together with his Sub-Inspector Soo Ding Kwan called and the papers, books, etc. were handed over to him. He stated he had instructions from the Municipality of Greater Shanghai to take a census of Chinese living on outside road. His men had been working on the jeb for about a couple of weeks and had already completed Rebinson, Singapore and a portion of Jessfield Roads. He was told this is not allowed and nothing further must be done until the matter of taking the census is settled between the Consul Body and the Chinese authorities. He promised to refrain from further action, adding he would go and report to his superiors what had occurred. At 6 p.m. last evening I had occasion to call on one Mr. C. Ma of 109 Yu Yuen Road (Manager of the Fong Lai Co. Me. 1 Kiukians Read) in connection with his application for a pistol licence for his bodyguards. In the course of conversation, he apparently having learned through his servants of what had occurred to the two Chapei pelicemen as the private road referred to is opposite his house, remarked that about a week or se age a Chinese in muftiwho stated he was employed in the Nationalist Government called in and left some census papers.

Here fellows list of papers, books, etc. seized:-

3 Big census forms for shops

22 Small census forms for shops

153 census forms for dwelling houses

1		
Form No. 2 G. 20000-1-28		File No
,	SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.	
7	REPORT Bubbl	ins Well Station,
		th Sept. 1924.
Subject (in full).)	
Made by	Forwarded by	
	260 Handbills	
	89 Notices	
	l House numbers registration book	
	1 Census Record book	
	1 Canvas bag	
	1 Tin paste.	
	I am, Sir,	
		t servent.
	No. 10000 William and a second of the control of th	y Yalery.
	A. C. (South).	nspector
	C.P.	
	~ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	1. K. Leung	
	ae. (sh.)	
• •		
	DC1.	
	You might get in lone	h wh
•	C. C. of P. and ten	6-6
	C. C. of	
*	Twie orders to his me.	. 4
	repair from action.	Al as
	water has been and	
	Them as his Carouler	Body -
	6. ,	Banch' . cp.
	SEP 18 1928 2m	iam cp
	-	



Shanghai Municipal Council.

September 18,

1928.

POLICE FORCE.

D. C. I.

Census on Outside Roads.

Before dealing with this matter and replying to the Senior Consul's letter of September 14 the Chairman would like someone to interview the Chief of Chinese Police and get some assurance from him that he is willing to co-operate with us in our census of Municipal Roads. He must clearly understand that the census of Municipal roads and houses thereon will be taken by the Municipal Council, with it is hoped the co-operation of the Chinese authorities.

Gin Banelo.

Commissioner of Police.

D. C. I.

Census on Outside Roads.

Before dealing with this matter and replying to the Senior Consul's letter of September 14 the Chairman would like someone to interview the Chief of Chinese Police and get some assurance from him that he is willing to co-operate with us in our census of Municipal Roads. He must clearly understand that the census of Municipal roads and houses thereon will be taken by the Municipal Council, with it is hoped the co-operation of the Chinese authorities.

Commissioner of Police.

POLICE FUNCE MAR

September 15, 1928.

The Asting Secretery.

Consus on Cutside Roads.

Letter dated September 13 from the Senior Consul to the Chairman of the Gouncil.

In the past a consus has been taken by the Council every
five years of Chinese and Foreign residents within the Settlement.
The method adopted is for a form to be left at each house with a
request that it be filled up on a certain date. In regard to
Foreigners the particulars required include nationality, sex, age
and occupation. The Chinese are asked to supply details as to the
number of persons, distinguishing between adults, and children
male and female, and their native province. The forms are distributed
by the Council's officials i.e. Tax Collectors or members of the
Pelice Force seconded for the purpose and are subsequently collected;
the information given being afterwards tabulated in this office.
The number of each house is written on the sensus form for convenience
of distribution and collection.

It will be a comparatively easy matter to undertake a special census of fereigners on the outside roads as all the houses are properly numbered.

To obtain a correct census of Chinese in the outlying districts will not be so easy. In the first place the house memoration, ewing to the action of the Chinese Authorities, is in a hepeless maddle. In the ordinary way the Council's officials are not allowed to function on roads policed by Chapei and similarly Chapei police cannot function on Council roads.

I would suggest that the noneus of Orinese be undertaken by the Settlement Police and that the Chapel Police be instructed not to interfere but to co-operate.

Passing he buck!

difficulty of differentiating between properties which some under the two exministrations it may be impracticable to follow the usual procedure and the particulars required might best be obtained by a house to house visitation extending say over a period of a week. In any case I consider the special consus as far as the Chinese conserved should be undertaken by the Police rather than by this office.

I would further suggest that the Chinese Authorities be saided to defray any expense insurered by the Council in connection: with the taking of the special consus.

Attacked are copies of the forms used when the last official owners was taken.

While on the subject of consus taking it may be recalled that in the year 1910 the Chinese officials attempted to establish a consus office for certain reasons of their own; but the project was fixely turned down by the Council and the Consular Body. See correspondence on pages 287/0 of the Annual Report for that year.

The accen

Commissioner of Revenue.

Bee 9.28

September 17

28.

AL SEL "

Acting Secretary,

S. M. C.

Census of the Greater Municipality of Shanghai, including Residents on the Municipal Roads.

The procedure outlined in the Senior Consul's letter of September 13 meets the case. Co-operation by the Municipal Police is withheld pending completion of official negotiations between the Council and the Chinese Authorities and the insertion of a notice in the press by the Consular Body.

Commissioner of Police.

(242) ACROPA

181 9/28

Sep. 17, 1928 (C.I.D.) Office Notes attached letter from the Linion bonene meets the case. Cooperation by the municipal Police is withheld hending completion of official negotiations between the bouncil & the blumeri authorated & the mention of a notice with Propose little for pol Begundense by et 21/2 See Pl 7 928 7 hs Robertson

COPY.

r

SENIOR CONSULATE.

Shanghai, China, September 13,1928.

Subject: Census of the Greater Municipality of Shanghai, Including Residents on the Municipal Roads.

Stirling Fessenden, Esquire,

Chairman, Shanghai Municipal Council,

Shanghai, China.

Sir:

I have the honor to refer to your communication of September 10, and to inform you that at a meeting of the Consular Body it was decided that all foreigners concerned residing in Chinese territory in the Greater Municipality of Shanghai, but not on Municipal roads, should be informed that there is no objection on the part of their Consular Authorities to their furnishing, when requested by the Chinese census enumerator, information as to nationality, age, sex, occupation, place of residence and total number of persons residing in the premises. The Consular Authorities would also have no objection to their nationals residing on Municipal roads furnishing like information to the Municipal Authorities of the International Settlement when called upon to do so for the purpose of the census required by the Chinese Authorities.

I am given to understand that you will initiate negotiations with the Chinese police with a view to having them co-operate with the Shanghai Municipal Police in the taking of a census of residents, whether foreign or Chinese, on Municipal roads, but on the premise that the Shanghai Municipal Police will be the active agents in this undertaking.

On receipt, therefore, of confirmation from you that such an arrangement has been consummated I am authorized to publish in the press a notice in the sense expressed in the first paragraph of this letter.

I have the honor to be, Sir,
Your obedient servant,
(Sgd.) Edwin S. Cunningham.
American Consul-General
and Senior Consul.

10.9121

(COMMISSIONER'S OFFICE.)

Shanghai Municipal Council.

September 7. // 28.

A. C. P. (North)

Verbal instructions were given by me to Inspectors i/c of outlying districts to co-operate with the Chinese officials engaged in taking a census, but, owing to objections raised by certain Consuls these instructions are hereby cancelled. The Chinese Authorities have been asked to postpone all activities on Municipal Roads until the Consular Body agrees to co-operation and no activities by Chinese officials in respect of census are to be permitted on Municipal Roads until instructions are received from the Consular Body.

Commissioner of Police.

in Banelo

September 8,

28.

Colonel Tai.

Chief of City Police,

Sir

With reference to my letter of September 4,
I much regret that owing to unforced electrostances
I am obliged to withdraw my offer of co-operation in
regard to census on Municipal Roads. There are certain
objections raised by a number of the members of the Consular Body, and until this matter has been discussed by
that Body at their meeting on Tuesday next, I request
that you will kindly refrain from operating the census
on Municipal Roads. In the meantime I would respectfully
suggest that you approach the Consular Body direct for the
co-operation you require.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient Servant.

Commissioner of Police.

se gla

th.

September 8,

T. T. Chen, Esq.,

Secretary,

Municipality of Greater Shanghai.

Dear Mr. Chen,

Further to our interview of yesterday morning and my letter of September 6, I have since been in touch with the Consular Body and certain serious difficulties have arisen which make it impossible for the census on Amicipal Roads to be undertaken until such time as an application for permission therefor has been made to the Consular Body. understand that a meeting of the Consular Body will take place on Tuesday September 11, and in the meantime I have to request that no attempt will be made to proceed with this sensus on Municipal Roads until the matter has been dealt with officially by the Consular Body.

Yours sincerely.

Commissioner of Police.

Copy for E.G. for Nediclands.

See her 9/08

En B.

URGBNI

The Acting Secretary.

.. U.

Census by Chinese authorities.

On Captamber 5 I was approached by Chinese officials with the request that Police assistance be remnered to the Chinese Census officials who proposed to take a census of all persons residing out of limits on Municipal Roads. After consultation with the British Consul, who informed me that certain members of the Consular Body had agreed to this co-operation and after placing the matter before the Chairman of the Council, I informed the Chinese Authorities that the necessary co-operation would be Later the British Consul informed me that forthcoming. there were certain objections to the proposed census form prepared by the Chinese and the Consul-General for the Netherlands interviewed me personally and lodged a protest against the whole proceeding, which he immediately took up with the Senior Consul pointed out that the method of procedure by the Chinese officials in regard to this census has been throughout irregular and that no permission should be given to any Chinese official to census Municipal Reads until a proper application has been made by them to the Consular Body.

I forward herewith a sample of the form to be filled in and it will be noticed that the name and address of the Landlord is included in the information required. Further, the sub-heading of the form reads "Census of Foreign Residents in the Municipality of Greater Shanghai". The former should be omitted and the latter

£,

requires alteration. I suggest that this matter be immediately taken up with the Consular Body and in the meantime the Chinese officials have been informed that nothing can be done to assist them until the matter has been decided by that Body.

Commissioner of Police.

A. C. P. (North)

A. C. P. (South)

Verbal instructions were given by me to Inspectors i/c of outlying districts to co-operate with the Chinese officials engaged in taking a census, but, owing to objections raised by certain Consuls these instructions are hereby cancelled. The Chinese Authorities have been asked to poetpone all activities on Sunicipal Roads until the Consular Body agrees to co-operation and no activities by Chinese officials in respect of census are to be permitted on Eunicipal Roads until instructions are received from the Consular Body.

Cormissioner of Police.

50/19

Memorandum.

FROM THE POLICE FORCE.

STATION.

Shanghai, 7/9

9 192 8

To pel

Sir

In TT. Chen Seculary to

Mayor Chang, will call in

the Commissioner at 10. Zoam

this date

1 2119

Jun

Thank your R 1925

URGENT

T. T. Chen, Esq.,

Secretary,

Municipality of Greater Shanghai.

Dear Mr. Chen,

Since our interview this morning I have been informed that the Consular Body has seen and discussed the question of the census being taken on Eunicipal Roads and having perused the form to be filled in takes exception to certain questions which are required to be answered. I, therefore, suggest that these forms be amended or the questions objected to struck out. I shall be glad to see you at any time in regard to this matter which is urgent.

I show behalf of hibles on Bong.

Yours sincerely,

(Sd) E.I.M. Barrett.

Commissioner of Police,

Santember 4.

T. T. Chen. Esc ..

Georgiary.

Municipality of Greater Shanghai.

Bear Sir.

In realy to your latter of September 4 informing me that a consus of the population within the Municipality of Greater Shanghai is about to be undertaken and requesting the assistance of the Changhai Municipal Police. I have to inform you that I shall have such pleasure in giving instructions for such assistance to be rendered on Municipal Roads beyond Settlement limits. In order to avoid misunderstanding. I suggest that in all cases where this commus is being taken on Bunicipal Roads, your officials be accompanied by a member of the Shanghai Municipal Police detailed for this purpose. I shall be glad to arrange any further details with you at your convenience.

Yours faithfully.

(Sd) EJ.M. Barrer

Commissioner of Police.

Copy to:

Colonel Tai,

Chief of City Police.

Sir.

I have to acknowledge receipt of your letter handed to me to-day by Mr. T. T. Chen and to inform you that the necessary assistence you require will be rendered by the Municipal Police in connection with the census to be taken outside Settlement limits. It will be necessary for your officials operating on Municipal Roads outside the International Settlement to be accompanied by a member of the Shanghai Municipal Police who will be detailed for this purpose. As I understand the Consular authorities are prepared to assist you in this work, I have no doubt they will notify their own nationals either through the press or by some other means to accord you the necessary, assistance.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient Servant,

(Sd) E.LM. Barrett.

Commissioner of Police.

MUNICIPALITY OF GREATER SHANGHAI

Ecretary's Office 'Phone: W.3303

Foong Lin Road Sept. 4, 1928,

Capt. E. I. M. Barrett, C.I.E.
Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai.

Dear Bir,

In accordance with the National Government's order of censusing the population within a littled period of three manufas, I am directed to inform you that the Department of Police of the Municipality is instructed by the Mayor to take census of the population within the area under the jurisdiction of the Municipality of Greater Changhai and I am directed to ask yougood enough to give us necessary facilities during our operations along the Municipal Monda(S.M.C.) beyond the Settlement Limit and along the boundary lines from and on Sept. 9th, 1928. All the census papers are expected to be collected on September 16,1928. Anything you will kindly do for this matter will be appreciated. Enclosed you will please find a letter from Colonel S.F.Tai, Commissioner of Police, who ask me to forward to you.

Including Foreignes -

Yours faithfully,

J. J. Chr ..

Secretary.

File No. 95 4

(C.I.D.) Office Notes

Translation of despatch letter from the Shangiani Public Safety Bureau. to the Commissioner of Police, S.M.C.

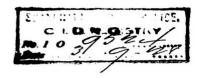
Repeated instructions being received from the Mationalist Government and the Shanghai Municipal Government (Chinese) to complete the census of the whole Municipality. This also applies to any foreign residents living within the area for the purpose of record and protection. Mereas many districts under the juristiction of this Bureau are in conjunction with the Settlement, we request you will notify the Boundary Police Stations concerned to give us the necessary assistance. and also that you will inform these foreigners when our census staff call on them, they should accept and not to resist so not to spoil the spirit of census and good friendship. On the 9th instant, the date is affixed for the distribution of the census forms, and on the 16th instant the date of collection. At the same time, any personal changes occurred in any house should be reported and registered. On the completion of the census, we prepare to check over with the registration in your department. We have invited the Consular bodies and consulted the matter with them and asked for their assistance verbally. inclose herewith a census form.

(No. Chop, No. Signature).

Date Mil, September 1928.

14mg

Public Safety Bureau of the Greater Sharpai munespality. Hen



Extract from Intelligence Report Dated September 3, 1928

The Shanghai Public Safety Bureau started taking a census of the residents of Shanghai in the Chinese controlled territory on September 2, 1928.

Extract from Intelligence Report dated September 2, 1928.

General Chang Ting Fan, Mayor of Greater
Shanghai, will entertain members of the Consular Body at
the Chinese Naval Club, Bubbling Well Road at 12 noon
September 4 with the object of asking for their support
in the taking of a census of foreign residents in
Chinese territory.

Shanghai Municipal

Station.

Dixwell Road

September 2nd. 1928.

REPORT ON Chapei rolice Functioning on Lunicipal Roads.

Made by

D.S.I. Wardrpp

host mackintoch

Sir,

At 4.45 p.m. 2.9.28, at North Szechuen and Parroch Roads, L.S. 29 Evans, found three Chapei Police in uniform, Mos. 106,144,157, who were in possession of a quantity of posters, also other literature which they were apparently distributing.

On being brought to the station, it was found that they were engaged distributing census maners to Chinese residents alon; the Municipal Roads.

The three Policemen were taken to the 5th District Folice Headquarters, No. 325 Poashan Road, where it was explained to the Inspector Lung Yui Hwa (序更估差) that as the Policemen were in uniform and functioning along Municipal Hoads, permission should first have been obtained, and an escort would have been provided.

The Inspector stated that he would communicate with his Headquarters before proceeding further with the cenus along Municipal Roads.

Houses occupied by Chinese were being visited, only the numbers of houses occupied by Foreigners being noted on the census papers.

Yam sir Robert Wardred

2 3

(C.I.D.) Office Notes

File No. 952cf

August 31, 1928.

Census of Residents within the Jurisdiction of the Municipality of Greater Shanghai.

General Chang Ting-fan has received instructions from the Nanking Government to take a census of residents in his area. General Chang has entrusted the Shanghai Public Safety Bureau with this task, the carrying out of which will entail the temporary engagement of some 7,000 persons. It is intended to send out census papers to all residents on September 2 and 3 and collect them on Sept. 15.

Col. Tai, through Mr. T.T.Chen, requests the co-operation of the Municipal Police in the matter, especially in regard to the Northern district where at points it will be necessary for census takers with their accompanying police escort to use the Municipal road. As these escorts will be in uniform, it is perhaps inadvisable to permit them on our roads, but the difficulty could be overcome by providing a Municipal Police escort where necessary.

The Nanking Government intends taking a census of the entire country, starting with Kiangsu and Chekiang Provinces. The work so far as these two provinces are concerned must, according to Nanking's order be completed within three months.

The Robertson

Chen has been a sorred that it - bill be bethe for all consumed for him or the

Thoughas Garle's Municipality to write in officially to the Council Stating exacts what their weatherer & requirementare in Connection with the Census lating. In weigh of this Communication the Commit will turn exactly that the position is the able to pass order accordings. Verbal regnest- et in such an important makes count be estatains. El 31/8/ 28 CI the howledge, of he Council Rey will not be allowed to operate on our roads. Em Sanch Intate See El 19/28